

清·郑寿全 著

中医经典文库

医理真传

读经典 做临床
把自己培养成铁杆中医

——
中医泰斗真言

中国中医药出版社

中医经典文库

医理真传

清·郑寿全 著

于永敏 校注

中国中医药出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

医理真传/ (清) 郑寿全著; 于永敏校注. -北京: 中国中医药出版社, 1993. 7 (2008. 9 重印)

(中医经典文库)

ISBN 978-7-80089-178-6

I. 医… II. ①郑…②于… III. 方书-中国-清代
IV. R289. 349

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 28332 号

中国中医药出版社出版

北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层

邮政编码: 100013

传真: 64405750

北京市泰锐印刷有限责任公司印刷

各地新华书店经销

*

开本 850×1168 1/32 印张 5.5 字数 102 千字

2008 年 9 月第 2 版 2008 年 9 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80089-178-6

*

定价: 9.00 元

网址 www.cptcm.com

如有质量问题请与本社出版部调换

版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

读者服务部电话: 010 64065415 010 84042153

书店网址: csln.net/qksd/

《中医经典文库》专家指导委员会

马宝璋	王士贞	王忆勤	王旭东	王庆其
王启才	王国才	王和鸣	王振国	邓中甲
田德禄	朱文峰	孙广仁	严隽陶	严世芸
李赛美	李曰庆	李忠仁	李任先	李 冀
邵冠勇	杨 进	吴富东	张玉珍	张其成
张廷模	张家礼	张登本	汪受传	沈雪勇
陆寿康	陈红风	范永升	林培政	周永学
段逸山	姜良铎	姜建国	施 杞	高学敏
常存库	梁繁荣	曾庆华	熊曼琪	

《中医经典文库》编委会

总 主 编	王国辰		
副总主编	张年顺	范吉平	吴少祯
	李占永	华中健	芮立新
策 划	华中健	张钢钢	
学术秘书	刘 喆		

《中医经典文库》专家顾问委员会

丁泽民	干祖望	于己百	于致顺	马继兴
王永炎	王自立	王灿辉	王洪图	王雪苔
王绵之	方和谦	邓铁涛	石学敏	史常永
朱进忠	朱良春	朱惠芳	任继学	刘祖贻
刘弼臣	许润三	许建中	汤益明	李今庸
李玉奇	李寿山	李连达	李经纬	杨春波
何炎燊	余瀛鳌	张 琪	张学文	张伯礼
张鸣鹤	张镜人	陆 拯	陈可冀	郁仁存
周仲瑛	尚天裕	柳长华	段富津	夏桂成
晁恩祥	倪珠英	徐景藩	郭子光	唐由之
黄鼎坚	曹洪欣	程莘农	傅 芳	焦树德
谢海洲	裘沛然	路志正	谭新华	樊正伦
颜正华	颜德馨			

前 言

中华医药源远流长，中医药理论博大精深，学说纷呈，流派林立，要想真正理解、弄懂、掌握和运用她，博览、熟读历代经典医籍，深入钻研，精思敏悟是必经之路。古往今来，凡是名医大家，无不是在熟读精研古籍名著，继承前人宝贵经验的基础上，厚积薄发、由博返约而成为一代宗师的。

故此，老一辈中医药专家都在各种场合呼吁“要加强经典学习”；“经典是基础，传承是关键”。国家有关行政部门也非常重视，在《国家中长期科学和技术发展规划纲要（2006～2020）》中就明确将“中医药传承与创新”确立为中医药领域的优先主题，国家中医药管理局启动了“优秀中医临床人才研修项目”，提出了“读经典，做临床”的口号。我们推出这套《中医经典文库》，也正是为了给广大中医学子阅读中医经典提供一套系统、精良、权威，经得起时代检验的范本，以倡导研读中医经典之风气，引领中医学子读经典、用经典，为提高中医理论和临床水平打牢根基。

本套丛书具有以下特点：①书目权威：丛书书目先由全国中医各学科的学科带头人、一流专家组成的专家指导委员会论证、筛选，然后经专家顾问委员会审核、确定，均为中医各学科学术性强、实用价值高，并被历代医家推崇的代表性著作，具有很强的权威性；②版本精善：在现存版本中精选其中的最善者作为底本，让读者读到最好的版本；③校勘严谨：聘请具有深厚中医药理论功底、熟谙中医古籍文献整理的专家、学者精勘细校，最大限度地还原古籍的真实面貌，确保点校的高质量。

在丛书出版之际，我们由衷地感谢邓铁涛、朱良春、李经纬、余瀛鳌等顾问委员会的著名老中医、老专家，他们不顾年

迈，热情指点，让我们真切感受到老一辈中医药工作者对中医药事业的拳拳挚爱之心；我们还要感谢专家指导委员会的各位专家和直接参与点校整理的专家，他们不辞辛苦，兢兢业业，一丝不苟，让我们充分领略到中医专家的学者风范。这些都将激励我们更加努力，不断进取，为中医药事业的发展贡献出更多无愧于时代的好作品。

中国中医药出版社

2007年1月

内 容 提 要

《医理真传》为清代名医郑寿全所著。四卷。系郑氏阅读陈修园先生医书一十三种之后，对书中分阴、分阳之实据，用药活泼之机关，略而不详者的一次补充。全书分题立论，条理清晰，诗解图文并茂。摄其要，有乾坤化育，人身性命立极，阴阳五行，气机盈缩，内因外因，阳虚阴虚，病情实据，分科立论，症候图解，方药释义等项。凡论深入浅出，言简意赅，尤其在治疗痢疾、产后瘀血腹痛、老年便秘、遗精、癫痫、目疾、喉症等病上，具有独到见解。

此次校刊，是以同治己巳年（1869年）原刻初印本为底本，以光绪丁亥年（1887年）五福堂刊本及民国丙寅年（1926年）刊本为校本点校而成。可供中医临床、中西医结合工作者及广大的中医药爱好者参考。

点校说明

《医理真传》四卷，清·郑寿全著。寿全字钦安，四川省邛州（今邛崃县）东路白马庙人。他是清代同治年间蜀地蓉城名医，出身于儒门世家，其祖父郑守重为前清贡生。寿全幼承庭训，早年求师于省城成都名医刘芷塘先生，沉潜于斯二十余载。所览医书七十余种。凡《黄帝内经》、《周易》、《太极》、仲景垂法立方，皆能深得其义。中年之后，学有所悟，深明医理，临证医术精湛，踵门求治者，应接不暇。而郑氏从不居傲，用心治病授徒，虚心求教者，终年不绝。晚年，为技传之后人，结合临证经验，著有医书三种行世。

其一，《医理真传》（1869年刊行），共四卷，主要论乾坤坎离、阴阳五行等中医基础理论。其二，《伤寒恒论》（1869年刊行），共十卷，主要是发挥仲景原文，详释方义，细析脉理，颇切实际。其三，《医法圆通》（1874年刊行），共四卷，主要为讨论杂病之书，辨明内外虚实，经方、时方之要，甚合临证实用。以上三书，今皆存。

《医理真传》一书，系郑氏阅读陈修园先生医书一十三种之后，对书中分阴、分阳之实据，用药活泼之机关，略而不详者的一次补充。全书分题立论，条理清晰，诗解图文并茂。撮其要，有乾坤化育，人身性命立

极，阴阳五行，气机盈缩，内因外因，阳虚阴虚，病情实据，分科立论，症候题解，方药释义，活泼圆通等项，凡数十条。强调把握阴阳气血，熟谙六经辨证。其论深入浅出，言简意赅，医理证治，浑然一体。尤其在治疗痢疾、产后瘀血腹痛、老年便秘、遗精、癫痫、目疾、喉症等病上，有独到见解。郑氏用药上善用桂、附、参，被后世称为“火神派”代表人物。该书自刊行以来，几度刷印，颇受医人欢迎，在川、滇一带影响颇深，是一部中医临床识病、辨明医理的实用参考书。

此次校勘，是以同治己巳年（1869年）原刻初印本为底本，以光绪丁亥年（1887年）五福堂刊本，及民国丙寅年（1926年）刊本为校本。其具体处理方法如下：

一、原书为分卷目录，现经归纳整理，合为总目。

二、原书各卷首均有著、校者题款，“蜀南临邛郑寿全钦安著，同门汪天经叙五、易廷金华斋、李正鸿渐逵、冯景奎聚五同校”，现一并删去。

三、一般异体字、俗字从底本，前后使用不一者则律齐。

四、底本中的明显错字，均予迳改。

校注者

1991年11月

叙

医学一途，不难于用药，而难于识症。亦不难于识症，而难于识阴阳。阴阳化生五行，其中消长盈虚，发为疾病。万变万化，岂易窥测。诊候之际，尤多似是而非之处，辨察不明，用药鲜有不误人者也。

余蜀南临邛人也，迁居于成都省城。学医于芷唐刘太老夫子，指示《黄帝内经》、《周易太极》、仲景立方立法之旨。余沉潜于斯，二十余载，始知人身阴阳合一之道，仲景立方垂法之美。所览医书七十余种，每多各逞己见，亦未尝不讲仲景之法。然或言病，而不道其病之所以然。或言方，而不探其用方之所以妙。参差间出，使人入于其中而茫然。近阅闽省陈修园先生医书一十三种，酌古准今，论深注浅，颇得仲景之微，亦且明透。其中分阴分阳之实据，用药活泼之机关，间有略而未详者。余不揣鄙陋，以管窥之见，谨将乾坤化育，人身性命立极，与夫气机盈缩，内因外因，阳虚阴虚，病情实据，用方用法，活泼圆通之妙，详言数十条，以明仲景立法垂方之苦心，亦足以补修园先生之未逮。因志在活人，遂不知其言之妄也，高明谅之。

同治己巳菊月蜀南临邛钦安郑寿全书

目 录

卷一·····	(1)
乾坤大旨·····	(1)
坎卦诗·····	(2)
坎卦解·····	(2)
离卦诗·····	(3)
离卦解·····	(4)
气血两字作一卦解·····	(4)
君相二火解·····	(5)
真龙约言·····	(6)
五行总括图·····	(8)
三焦部位说·····	(13)
五运所化 司天在泉图·····	(13)
五行本体受病相传为病·····	(14)
论气血盛衰篇·····	(14)
辨认一切阳虚症法·····	(15)
辨认一切阴虚症法·····	(16)
外感说·····	(17)
内伤说·····	(18)
望色歌·····	(19)
闻声歌·····	(19)
问症歌·····	(19)

切脉歌·····	(20)
伤寒六经提纲病情·····	(20)
六经定法贯解·····	(21)
太阳经证解·····	(22)
阳明经证解·····	(25)
少阳经证解·····	(27)
太阴经证解·····	(30)
少阴经证解·····	(32)
厥阴经证解·····	(34)

卷二 阳虚证问答····· (36)

问曰：头面畏寒者，何故？····· (37)

问曰：畏寒与恶风有别否？····· (37)

问曰：头面忽浮肿，色青白，身重欲寐，一
 闭目，觉身飘扬无依者，何故？····· (40)

问曰：病将瘥，一切外邪悉退，通身面目
 浮肿者，何故？····· (41)

问曰：眼中常见五彩光华，气喘促
 者，何故？····· (42)

问曰：两目忽肿如桃，头痛如裂，气喘促，
 面唇青黑者，何故？····· (43)

问曰：病人两耳前后忽肿起，皮色微红中
 含青色，微微疼，身大热，两颧鲜
 红，口不渴，舌上青白苔，两尺浮
 大而空者，何故？····· (45)

- 问曰：病人素缘多病，两目忽陷下，昏迷不醒，起则欲绝，脉细微而空者，何故？……………（47）
- 问曰：病后忽鼻流清涕不止，喷嚏不休，服一切外感解散药不应而反甚者，何故？……………（47）
- 问曰：病人两耳心忽痒极欲死者，何故？……………（49）
- 问曰：病人两唇肿厚，色紫红，身大热，口渴喜热饮，午后畏寒，小便清长，大便溏泄，日二三次，脉无力者，何故？……………（49）
- 问曰：满口齿缝流血不止，上下牙齿仲痛，口流清涎不止，下身畏寒，烤火亦不觉热者，何故？……………（51）
- 问曰：病人口忽极臭，舌微黄而润滑，不思水饮，身重欲寐者，何故？……………（51）
- 问曰：病人舌忽不能转动，肢忽不能升举，睡中口流涎不觉者，何故？……………（52）
- 问曰：平人忽喉痛甚，上身大热，下身冰冷，人事昏沉者，何故？……………（53）
- 问曰：咳嗽，喘促，自汗，心烦不安，大便欲出，小便不禁，畏寒者，何故？……………（54）
- 问曰：胸腹痛甚，面赤如朱，不思茶水，

- 务要重物压定稍安，不则欲死者，
何故？……………（55）
- 问曰：病吐清水不止，饮食减，服一切温
中补火药不效者，何故？……………（56）
- 问曰：病后两乳忽肿如盘，皮色如常，微
痛，身重喜卧，不思一切饮食者，
何故？……………（57）
- 问曰：两胁忽肿起一埂，色赤如朱，隐隐
作痛，身重，爪甲青黑者，何故？……（58）
- 问曰：病人头面四肢瘦甚，少腹大如匏瓜，
唇舌青滑，不思食物，气短者，
何故？……………（59）
- 问曰：前后二便不利，三五日亦不觉胀，
腹痛，舌青滑，不思饮食者，
何故？……………（60）
- 问曰：病人每日交午初，即寒战，腹痛欲
死，不可明状，至半夜即愈者，
何故？……………（61）
- 问曰：平人觉未有病，惟小便后，有精如
丝不断，甚则时滴不止者，何故？……（61）
- 问曰：病后两脚浮肿至膝，冷如冰者，
何故？……………（62）
- 问曰：少阴病吐利，手足逆冷，烦躁欲死者，
以吴茱萸汤主之，其故何也？……………（63）

问曰：病人牙齿肿痛二三日，忽皮肤大热，
而内却冷甚，欲厚被覆体，有时外
热一退，即不畏寒者，何故？…………（64）

问曰：大病未愈，忽呃逆不止，昏沉者，
何故？…………（65）

问曰：病人腰痛，身重，转侧艰难，如有
物系，天阴雨则更甚者，何故？……（65）

问曰：病人先二三日，发吐，未愈，遂渐
畏寒，又二三日，逢未刻，即寒冷，
冷后即发热，大汗出，至半夜乃已。
日日如是，人渐不起，气促。诸医
照疟症治之不效者，何故？…………（67）

问曰：病人前两月，上牙两边时时作疼，肝
脉劲如石，脾脉亦有劲象，但不甚于
肝部，后忽左边手足软弱，不能步
履，麻木冷汗出，伸缩尚利，言语
饮食如常者，何故？…………（68）

客疑篇…………（70）

卷三 阴虚证问答…………（73）

问曰：头脑独发热，心烦热，小便短赤，
咽干者，何故？…………（73）

问曰：两上眼皮红肿痛甚，下眼皮如常，
渐渐烦渴饮冷者，何故？…………（74）

问曰：两耳前后红肿痛

- 甚，口苦者，何故？……………（75）
- 问曰：鼻尖红肿，上牙龈肿痛，大便不利，
烦躁谵语，口渴饮冷者，何故？…………（77）
- 问曰：两目两眦赤脉缕缕，痛甚，舌肿厚，
小便不利者，何故？……………（79）
- 问曰：咽喉痛，干咳无痰，五心烦热，欲
饮冷者，何故？……………（80）
- 问曰：产妇二三日，偶有小疾，服行瘀破滞
之药不效，延至月余，酿成周身肿
胀，又服消胀之药，更加乳肿不食，
肛门逼胀，痛欲死者，何故？……………（81）
- 问曰：病人口臭，舌黄饮冷，呃逆不休，
水泻不止，步履如常者，何故？…………（82）
- 问曰：平人干咳无痰者，何故？……………（83）
- 问曰：妇女病忽喜忽笑，言语异常，似癫
非癫，似狂非狂者，何故？……………（84）
- 问曰：每日早饭后，即咳吐黄痰数口，五
心潮热，心烦口渴，大热饮冷，六
脉细数者，何故？……………（85）
- 问曰：游客病，身大热而喘，口渴饮冷，
无头疼身痛畏寒者，何故？……………（87）
- 问曰：老人大便艰涩不出者，何故？……………（88）
- 问曰：男子阳物挺而不收者，何故？……………（90）
- 问曰：病人每日半夜候，两足大热如火至